



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 29.11.2004  
KOM(2004) 765 endelig

Forslag til

**RÅDETS FORORDNING**

**om forlængelse af suspensionen af den antidumpingtold, der er indført ved  
Kommissionens beslutning nr. 2730/2000/EKSF, på importen af koks i stykker med en  
diameter på over 80 mm med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

(forelagt af Kommissionen)

## BEGRUNDELSE

1. Der blev i december 2000 indført en antidumpingtold på 32,6 EUR pr. ton på import af koks i stykker med en diameter på over 80 mm ("koks 80+") med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina").
2. Efter en undersøgelse, der blev indledt i december 2002 i henhold til artikel 11, stk. 3, i grundforordningen med henblik på at styrke de gældende antidumpingforanstaltninger, besluttede Rådet i maj 2004 at afslutte interimundersøgelsen, og Kommissionen traf afgørelse om at suspendere antidumpingtolden for en periode på ni måneder i lyset af markedssituationen på det pågældende tidspunkt.
3. Kommissionen har siden suspensionen af tolden overvåget markedssituationen for den pågældende vare. Undersøgelsen har vist, at der på trods af en betragtelig stigning i EU-industriens produktion og salg, ikke var et tilstrækkeligt udbud af kinesisk koks til at imødekomme efterspørgslen fra brugerne, dvs. virksomheder inden for stenulds- og støberiindustrien. Hertil kommer, at prisen på koks 80+ er steget betydeligt, og at EU-industrien var i stand til delvist at komme på fode igen efter den skadelige dumping. Det vurderes på grundlag af overvågningen, at det ikke er sandsynligt, at EF-erhvervsgrenen på ny vil lide en tilsvarende skade som følge af import af koks 80+ fra Kina. Man finder derfor, at suspensionen stadig er berettiget som en midlertidig foranstaltning.
4. Det foreslås at forlænge suspensionen af den endelige antidumpingtold på import af koks i stykker med en diameter på over 80 mm i yderligere et år, indtil den 15. december 2005. På den dato falder antidumpingtolden bort, medmindre der indgives anmodning om en udløbsundersøgelse, som indeholder tilstrækkeligt bevis for, at udløbet af foranstaltningerne med sandsynlighed ville kunne resultere i fortsat eller fornyet dumping og skade.

Rådet opfordres derfor til at vedtage vedlagte forslag til forordning med henblik på offentliggørelse i Den Europæiske Unions Tidende senest den 18. december 2004.

Forslag til

## RÅDETS FORORDNING

**om forlængelse af suspensionen af den antidumpingtold, der er indført ved Kommissionens beslutning nr. 2730/2000/EKSF, på importen af koks i stykker med en diameter på over 80 mm med oprindelse i Folkerepublikken Kina**

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 384/96 af 22. december 1995 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab<sup>(1)</sup>, ("grundforordningen"), særlig artikel 14, stk. 4,

under henvisning til forslag fremsat af Kommissionen efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

### A. PROCEDURE

- (1) Kommissionen indførte ved beslutning nr. 2730/2000/EKSF<sup>(2)</sup> en endelig antidumpingtold på 32,6 EUR pr. ton på importen af koks i stykker med en diameter på over 80 mm ("koks 80+") med oprindelse i Folkerepublikken Kina ("Kina") og henhørende under KN-kode ex 2704 00 19 (Taric-kode 2704 00 19 10).
- (2) Kommissionen suspenderede ved afgørelse 2004/264/EF<sup>(3)</sup>, ("afgørelsen"), den endelige antidumpingtold for en periode på ni måneder med virkning fra den 20. marts 2004.

---

<sup>1</sup> EFT L 56 af 6.3.1996, s. 1. Forordningen er senest ændret ved forordning (EF) nr. 461/2004 (EUT L 77 af 13.3.2004, s. 12).

<sup>2</sup> EFT L 316 af 15.12.2000, s. 30.

<sup>3</sup> EUT L 81 af 19.3.2004, s. 89.

## B. BEGRUNDELSE FOR FORLÆNGELSE AF SUSPENSIONEN

- (3) Ifølge grundforordningens artikel 14, stk. 4, kan antidumpingforanstaltningerne, hvis det er i Fællesskabets interesse, suspenderes med den begrundelse, at markedsvilkårene midlertidigt har ændret sig i et omfang, der giver grund til at formode, at der ikke vil ske skade som følge af suspensionen. Antidumpingforanstaltningerne kan suspenderes ved en kommissionsafgørelse i en periode på ni måneder. Artikel 14, stk. 4, i grundforordningen fastsætter endvidere, at suspensionen kan forlænges for højst et år, hvis Rådet træffer afgørelse herom på forslag fra Kommissionen.
- (4) Efter at der ved afgørelsen blev gennemført suspension af den endelige antidumpingtold, har Kommissionen i overensstemmelse med afgørelsens betragtning (15) fortsat overvågningen af markedssituationen for koks 80+. Ud over undersøgelser vedrørende importen fra Kina blev der udsendt et spørgeskema til alle berørte parter til indsamling af oplysninger om produktion, salg i mængder og priser på EF-markedet og rentabiliteten for 2003 samt de første seks måneder af 2004.
- (5) Der indkom svar fra både klagere og brugere. Der var fire EF-producenter, der samarbejdede: tre fra EU-15 (klagende erhvervsgren) og en fra Polen. Tolv virksomheder, der repræsenterede både stenuldsindustrien og støberiindustrien, samarbejdede også.

### *Import fra Kina*

- (6) Hvad angår de mængder, der blev importeret fra Kina til EF, blev det konstateret, at importen af den pågældende vare i løbet af de første seks måneder af 2004 var gået ned med 4 % sammenlignet med samme periode i 2003. Ud fra de foregående års erfaringer lader det imidlertid til, at importen normalt er større i årets anden halvdel. I dette tilfælde viser sammenligningen af importmængderne for perioden januar til juni 2004 og de sidste seks måneder af 2003 da også en nedgang på 11 %.
- (7) Med hensyn til priserne steg gennemsnitsprisen for koks 80+ i løbet af de første 6 måneder af 2004 med 107 % sammenlignet med gennemsnitsprisen i 2003. I 2003 var gennemsnitsprisen 124 EUR pr. ton, og i de første seks måneder af 2004 lå den på 256 EUR pr. ton. Det bemærkes, at der i de første fem måneder af 2004 var tale om en beskeden prisstigning, fra 110 til 140 EUR, og at prisen i juni nåede op på 403 EUR.

### *Import fra andre lande*

- (8) I løbet af den første undersøgelse var Polen og Tjekkiet de vigtigste konkurrenter til Kina. Ifølge Eurostats oplysninger var den samlede import fra disse lande i 2003 på 924 602 t sammenlignet med 318 005 t fra Kina. De to førstnævnte lande indgår nu i EF-erhvervsgrenen, og der er taget hensyn til oplysningerne for disse.

### *Situationen for EF-producenterne*

- (9) EF-producenternes (EU-15) produktion steg fra 442 397 t i 2003 til en anslået mængde på 543 920 t i 2004, dvs. med 23 %. I samme periode øgedes salgsmængderne med 35 %, og priserne steg med 8 %. EF-erhvervsgrenen synes at være begyndt at komme

ganske godt på fode efter den tidligere skadelige situation, idet den gennemsnitlige fortjeneste i 2003 var 8,5 % og 12,4 % ved udgangen af juni 2004.

- (10) Hvad angår de nye EU-medlemsstater, er produktionen af koks 80+ navnlig koncentreret i Polen og Tjekkiet. En af de polske producenter samarbejdede i forbindelse med denne procedure. EU-25-produktionen for de samarbejdende virksomheder steg med 30 % fra 2003 til 2004. Samtidigt hermed øgedes salgsmængderne med 39 %, og salgspriserne steg med 12 %. Den gennemsnitlige fortjeneste for EU-25-producenter var på 13 % i 2003 og 19,1 % i 2004.

*Situationen for brugerindustrien (stenulds- og støberiindustrien)*

- (11) Priserne for koks 80+ importeret fra Kina af brugerindustrien steg fra 143 EUR pr. ton i 2003 til 255 EUR pr. ton i 2004 (april-juni), dvs. med 78 %. Mængden af kinesisk koks, der blev købt af de pågældende brugere, faldt fra 158 730 t i 2003 til en anslået mængde på 65 114 t i 2004, dvs. med 59 %.
- (12) Brugere fastholder stadig, at forsyningerne af koks 80+ ikke modsvarer efterspørgslen i EU, selvom EF-erhvervsgrenen både har øget produktionen og solget betydeligt. De hævder endvidere, at udbuddet af kinesisk koks 80+ ikke er tilstrækkeligt, og at den tilmed er meget dyr.

### C. KONKLUSION

- (13) Det fremgår af ovenstående, at situationen på markedet er den samme, som da foranstaltningerne blev suspenderet. På grund af den midlertidige ændring af markedsvilkårene, herunder navnlig de høje priser for den pågældende vare, som ligger langt over det skadevoldende niveau, der blev konstateret i forbindelse med den oprindelige undersøgelse, og det for lille udbud af koks 80+, anses det for at være usandsynligt, at den skadelige situation for EF-erhvervsgrenen, der opstod på grund af import fra Kina af koks 80+, vil opstå igen under de nuværende omstændigheder, og det vurderes, at en forlængelse af suspensionen er i Fællesskabets interesse. Betingelserne for en suspension er således stadig opfyldt.
- (14) På baggrund af ovenstående konklusioner foreslås det, at suspensionen af antidumpingtolden på import af koks i stykker med en diameter på over 80 mm forlænges for yderligere en periode på et år i medfør af grundforordningens artikel 14, stk. 4.
- (15) Det skal bemærkes, at den gældende antidumpingtold ved udløbet af denne forlængede suspension vil være faldet bort, medmindre der indgives anmodning om en udløbsundersøgelse.
- (16) Alle interesserede parter blev informeret om de væsentlige forhold og betragtninger, der lå til grund for denne konklusion. Eftersom koksmarkedet er meget svingende, anmodede EF-erhvervsgrenen om forlængelse af suspensionen af antidumpingtolden med en begrænsning på 9 måneder. Det blev vurderet, at det ikke var hensigtsmæssigt med en kortere periode i den nuværende situation, idet der i medfør af grundforordningens artikel 14, stk. 4, til enhver tid og efter konsultation kan genindføres foranstaltninger, hvis begrundelsen for suspensionen ikke længere er gyldig.

- (17) Kommissionen vil i suspensionsperioden fortsætte med at overvåge udviklingen i importen af koks 80+ til Fællesskabet -

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

*Artikel 1*

Suspensionen af den endelige antidumpingtold, der er indført ved Kommissionens beslutning nr. 2730/2000/EKSF, forlænges hermed indtil den 15. december 2005.

*Artikel 2*

Denne forordning træder i kraft dagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne  
Formand*